

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 14 (1934)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# REVUE ÉCONOMIQUE FRANCO-SUISSE

Organe mensuel officiel  
de la

Chambre de Commerce suisse en France  
16, Avenue de l'Opéra

Juillet-Août 1934

Paris-I<sup>er</sup> Quatorzième Année. — N° 7

Téléphone :  
Opéra 90-68  
Adresse télégraphique :  
Commersuis-Paris 111

La Revue économique franco-suisse fait suite  
au Bulletin mensuel de la Chambre de  
Commerce Suisse en France

Le numéro : 3 fr.  
Abonnement annuel : 30 fr.  
(argent français)  
Chèques postaux Paris 32-44

## SOMMAIRE

PREMIÈRE PARTIE		Pages
LE TOURISME D'ÉTÉ EN SUISSE		
	Le Canton de Neuchâtel.....	129
	Saint-Gall. . . . .	131
	Pages	
En auto postale à travers les Alpes suisses.....	117	
Les relations aériennes entre la France et la Suisse.	123	
Adelboden. . . . .	124	
Lausanne. . . . .	125	
Lugano. . . . .	127	
DEUXIÈME PARTIE		
DOCUMENTATION GÉNÉRALE		
Chiffres, faits et nouvelles.....	133	
Renseignements utiles à qui voyage.....	135	

## PREMIÈRE PARTIE. — LE TOURISME D'ÉTÉ EN SUISSE

# En auto-postale à travers les Alpes Suisses

par HANS SCHILLIG

Notre objectif est d'indiquer ici les merveilles à la jouissance desquelles nous convient cet été les Postes Alpestres suisses. Ainsi qu'un livre ouvert, le monde des Alpes est étendu devant nous. Depuis le lac de Genève jusqu'au Gotthard et du Gotthard à Ofenberg, par toutes les vallées du pays monte une route alpestre qui en rejoint d'autres. Celui qui sait consulter la carte pourra facilement relier les cols les plus intéressants et combiner ainsi un circuit à sa convenance.

La Poste Alpestre circule suivant des horaires réguliers; ses voitures parcourent un réseau de merveilleuses routes de montagnes et grâce à cette institution, on peut se rendre maître des sommets et des abîmes. Les brèves descriptions de cols qui suivent et les illustrations qui les accompagnent peuvent donner un avant-goût des joies procurées par un voyage d'été dans les Alpes suisses.



De Genève par Lausanne et Montreux, la route longe la rive ensoleillée du Léman bleu et dé-

bouche près de Villeneuve dans la plaine du Rhône. A Martigny se détache la large route postale du *Grand Saint-Bernard*, qui est desservie par l'auto-postale. En courbes nombreuses, la route monte d'abord à travers un paysage fertile et verdoyant, puis à travers une région rocheuse et austère. Elle suit les traces de l'antique voie romaine jusqu'au Grand Saint-Bernard et conduit à l'hospice, à 2.472 mètres d'altitude, chez les Augustins pieux et hospitaliers. L'autre versant est desservi par des automobiles italiennes. Les relations postales *Sion-Haudères* et *Sierre-Ayer* conduisent dans le paradis des alpinistes, dans les vallées d'Arolla et de Zinal. Innombrables sont les sommets imposants, les parois vertigineuses, les glaciers étincelants qui s'offrent aux spectateurs dans la lumière éblouissante. Tous peuvent être le but d'excursions pleines d'intérêt; tous proposent des difficultés à vaincre, exigeant du courage, de l'énergie, de l'habileté : car les sommets du Valais ne se laissent pas dompter facilement; ce sont au contraire des masses têtues qui ne peuvent être prises d'assaut qu'après de nom-

